PIERRE LANNIER

PARIS

NOTICE
MONTRE AUTOMATIQUE

AUTOMATIC WATCH / AUTOMATISCHE UHR

FABRIQUÉ EN FRANCE

MANUEL D'INSTRUCTIONS

INSTRUCTION MANUAL / BEDIENUNGSANLEITUNG

www.pierre-lannier.com

GARANTIE INTERNATIONALE

Vous avez choisi une montre PIERRE LANNIER et nous vous en remercions.
Votre nouvelle montre est garantie pour une durée de 24 mois dès la date d'achat contre tout vice de fabrication. Pendant la période de garantie, toute pièce défectueuse en raison d'un vice de fabrication dûment constaté par nos services techniques sera remplacée gratuitement par PIERRE LANNIER.

La Garantie Internationale PIERRE LANNIER n'est valable que si le certificat de garantie présent dans l'écrin a été dûment rempli, daté et revêtu du cachet d'un distributeur agréé PIERRE LANNIER.

Veillez à toujours accompagner votre montre du présent certificat afin de pouvoir bénéficier de la Garantie Internationale PIERRE LANNIER.

Sont exclus de la garantie :
- Tout dommage dû à des interventions par des tiers non habilités.
- Les défauts résultant d'accidents ou d'usage impropre ou abusif ainsi que les conséquences de l'usure normale de la montre.
- Le verre, le bracelet et la pile.

Les bijoux ainsi que les bracelets de montre ne sont pas couverts par notre garantie.

SERVICE APRÈS-VENTE

Vous avez acheté votre montre chez un revendeur Pierre Lannier :

Pour toute demande de réparation, nous vous recommandons de vous adresser, dans la mesure du possible, au revendeur indiqué sur votre carte de garantie.
Si cela n'est pas possible, vous pouvez contacter l'un de nos revendeurs agréés présent sur le Store Locator de notre site : https://www.pierre-lannier.com/fr/storelocator/.

Pour l'international, consultez la liste des centres de service Pierre Lannier sur le site https://www.pierre-lannier.com/fr/sav/centres-de-service pour trouver celui de votre pays et contactez-le directement pour votre demande de SAV.

En France, vous pouvez envoyer votre montre directement au siège pour une réparation. Veuillez inclure la carte de garantie remplie (avec la date d'achat et le cachet du revendeur), la facture, ainsi que la description de la réparation souhaitée, à l'adresse suivante :

SAV
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

Les frais d'envoi de votre montre à notre atelier pour réparation seront à votre charge.

Vous avez acheté votre montre sur le site web pierre-lannier.com :

Pour toute réparation, veuillez envoyer votre montre, la preuve d'achat (la facture est disponible dans votre compte client sur le site www.pierre-lannier.com) et le formulaire de réparation rempli à retrouver ici, à l'adresse suivante :

PIERRE-LANNIER.FR
SAV WEB
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

Après le délai de rétractation de 30 jours, les frais d'envoi de votre montre à notre atelier pour réparation seront à votre charge.

Si le problème est couvert par la garantie Pierre Lannier, le Service Après-Vente (S.A.V) Pierre Lannier procèdera aux réparations et en fonction du problème rencontré vous renverra la montre.
Si le problème que vous rencontrez avec votre montre n'est pas couvert pas la garantie Pierre Lannier ou si votre garantie a expiré, le Service Après-Vente (S.A.V) Pierre Lannier vous fera parvenir à sa réception, par e-mail ou par courrier, un devis reprenant le montant des réparations nécessaires. Pierre Lannier ne procèdera aux réparations qu'après acceptation du devis de votre part.

RÈGLES D'ÉTANCHÉITÉ

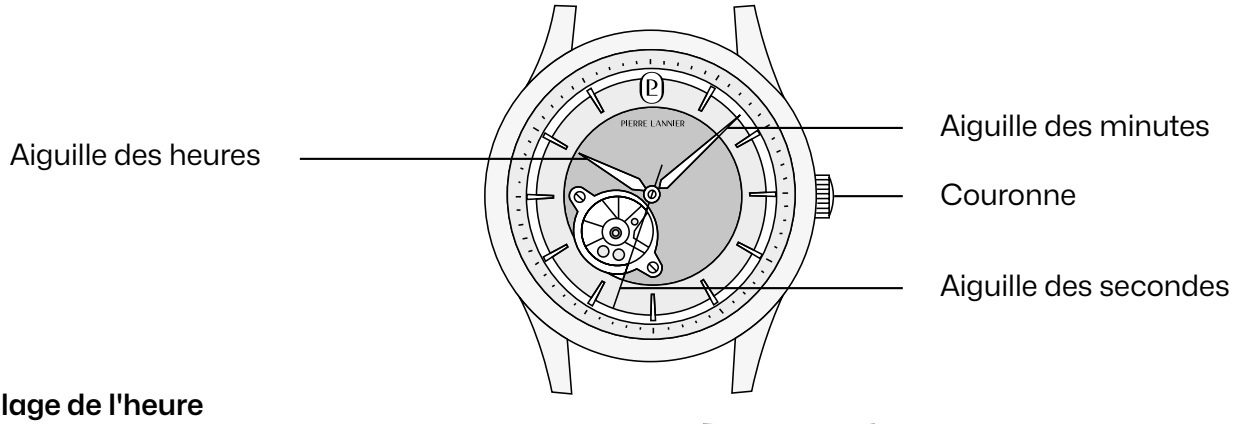
Pierre Lannier vous assure une étanchéité d'au moins 30 mètres sur chacune de ses montres, ce qui vous permettra d'utiliser votre montre sans craindre de l'abîmer.

Toutes les montres Pierre Lannier sont garanties "Water-Resistant".
Afin de connaître le niveau d'étanchéité de votre montre Pierre Lannier, vous pouvez regarder sur le dos de celle-ci.

Étanchéité					
Sans marquage					
30m / 50m	X	X	X	X	
100m	X	X	X	X	X

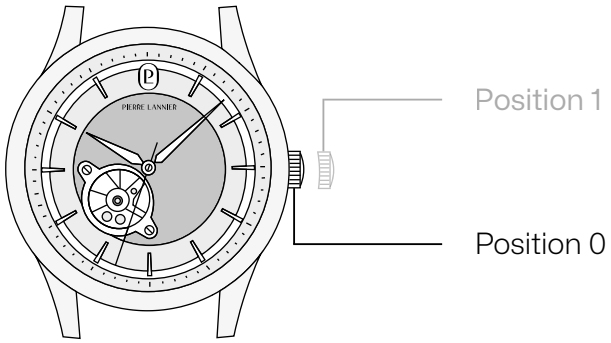
Tableau réalisé selon les normes :
ISO 2281/NFS 81-515 et ISO 6425/NFS 81-518

RÉGLAGES DE LA MONTRE



Réglage de l'heure

1. Tirez la couronne en position 1.
2. Tournez la couronne pour régler l'heure.
3. Appuyez sur la couronne pour la remettre en position 0.



Remontage manuel à effectuer après une période d'inactivité

1. Maintenez la couronne en position initiale, position 0 puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre 15 à 20 fois.

Montre automatique

Une montre automatique fonctionne grâce aux mouvements naturels de votre poignet. À l'intérieur, un rotor tourne lorsque vous bougez, remontant ainsi un ressort qui stocke l'énergie nécessaire au fonctionnement de la montre. Portée quotidiennement, elle ne nécessite ni pile ni remontage manuel.

Attention : En cas de faible activité, la montre ne pourra pas se remonter suffisamment, pouvant entrainer des retards, avances ou même l'arrêt de la montre. Dans ce cas il faudra compenser par un remontage manuel.

INTERNATIONAL WARRANTY

You have chosen a PIERRE LANNIER watch and we thank you for it.
Your new watch is guaranteed for a period of 24 months from the date of purchase against any manufacturing defect. During the warranty period, any defective part due to a manufacturing defect duly established by our technical services will be replaced free of charge by PIERRE LANNIER.

The PIERRE LANNIER International Warranty is only valid if the certificate of warranty present in the box has been duly completed, dated and stamped by an authorized PIERRE LANNIER distributor.

Make sure to always accompany your watch with this certificate in order to benefit from the PIERRE LANNIER International Warranty.

Excluded from the warranty are:
- Any damage due to interventions by unauthorized third parties.
- Defects resulting from accidents or improper or abusive use as well as the consequences of normal wear and tear of the watch.
- Glass, bracelet and battery.

Jewellery and watch straps are not covered by the warranty.

AFTER-SALES SERVICE

You purchased your watch from a Pierre Lannier dealer :

For any repair request, we recommend that you contact the dealer indicated on your warranty card.
If this is not possible, you can contact one of our authorized resellers on the Store Locator at https://www.pierre-lannier.com/en/storelocator/.

For international customers, consult the list of Pierre Lannier service centres on https://www.pierre-lannier.com/en/sav/centres-de-service to find one in your country and contact them directly for your service request.

In France, you can send your watch directly to headquarters for repair. Please include the completed warranty card (with date of purchase and dealer stamp), invoice, and description of desired repair at :

SAV
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

The cost of sending your watch to our workshop for repair will be borne by you.

You purchased your watch on the website pierre-lannier.com :
For any repair, please send your watch, the proof of purchase (the invoice is available in your customer account on www.pierre-lannier.com) and the completed repair form can be found here at the following address :

PIERRE-LANNIER.FR
SAV WEB
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

After the 30-day withdrawal period, the costs of sending your watch to our workshop for repair will be borne by you.

If the problem is covered by the Pierre Lannier warranty, the After-Sales Service (S.A.V) Pierre Lannier will make repairs and according to the problem encountered will return the watch to you.
If the problem you have with your watch is not covered by the Pierre Lannier warranty or if your warranty has expired, the After-Sales Service (S.A.V) Pierre Lannier will send it to you at reception, by e-mail or by mail, an estimate of the amount of repairs required. Pierre Lannier will only proceed with repairs after you have accepted the estimate.

SEALING RULES

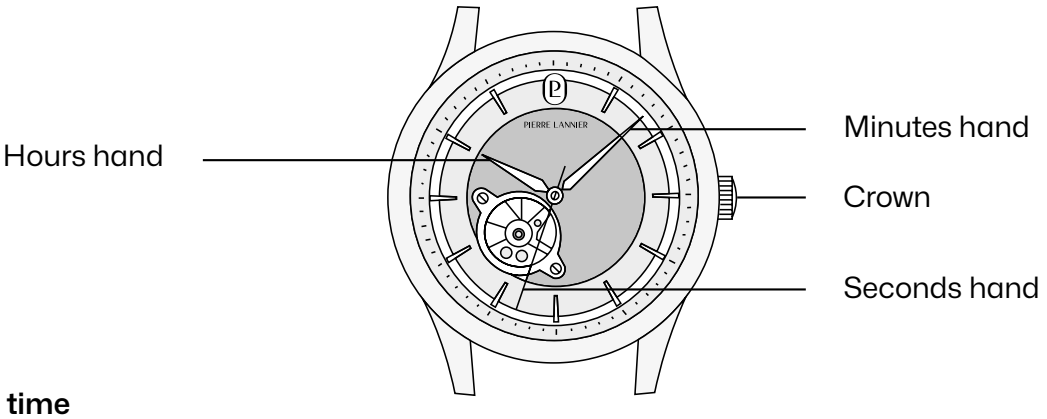
Pierre Lannier ensures a water resistance of at least 30 meters on each of his watches, which will allow you to use your watch without fear of damaging it.

Pierre Lannier ensures a water resistance of at least 30 meters on each of his watches, which will allow you to use your watch without fear of damaging it.

Étanchéité					
Sans marquage					
30m / 50m	X	X	X	X	
100m	X	X	X	X	X

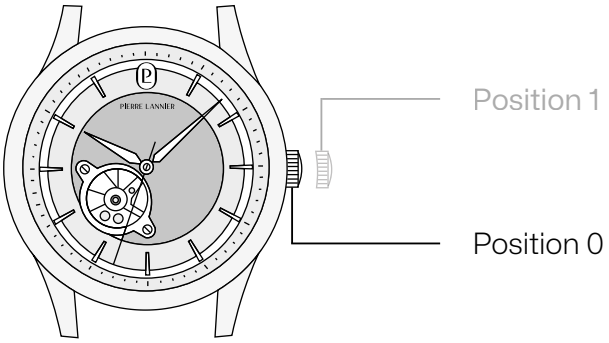
Table produced according to the standards:
ISO 2281/NFS 81-515 and ISO 6425/NFS 81-518

WATCH SETTINGS



Setting the time

1. Pull the crown out to position 1.
2. Tournez la couronne pour régler l'heure.
3. Appuyez sur la couronne pour la remettre en position 0.



Manual winding required after a period of inactivity

1 Make sure the crown is in its initial position (position 0), then turn it 15 to 20 times clockwise.
2. Set the time on your watch.

Automatic Watch

An automatic watch operates thanks to the natural movements of your wrist. Inside the watch, a rotor rotates as you move, winding a mainspring that stores the energy needed to power the watch.
When worn daily, it does not require a battery or manual winding.

Note: In case of low activity, the watch may not wind sufficiently, which can cause it to run fast, slow, or stop completely. In such cases, manual winding is necessary to compensate.

INTERNATIONALE GARANTIE

Sie haben sich für eine PIERRE LANNIER-Uhr entschieden und wir danken Ihnen dafür.
Ihre neue Uhr ist für eine Dauer von 24 Monaten ab dem Kaufdatum gegen alle Fabrikationsfehler garantiert. Während der Garantiezeit werden alle Teile, die aufgrund eines von unserem technischen Service ordnungsgemäß festgestellten Herstellungsfehlers defekt sind, kostenlos von PIERRE LANNIER ersetzt.

Die internationale PIERRE LANNIER-Garantie ist nur gültig, wenn das in der Schatulle befindliche Garantiezertifikat ordnungsgemäß ausgefüllt, datiert und mit dem Stempel eines autorisierten PIERRE LANNIER-Händlers versehen wurde.
Stellen Sie sicher, dass Ihre Uhr immer mit diesem Zertifikat geliefert wird, damit Sie von der internationalen PIERRE LANNIER-Garantie profitieren können.

Von der Garantie ausgeschlossen sind :
- Schäden, die auf Eingriffe durch nicht befugte Dritte zurückzuführen sind.
- Defekte, die durch Unfälle oder unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung entstehen, sowie die Folgen des normalen Verschleißes der Uhr.
- Glas, Armband und Batterie.

Schmuck und Uhrenarmbänder sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

KUNDENDIENST

Sie haben Ihre Uhr bei einem Pierre Lannier-Händler gekauft :

Für alle Reparaturanfragen empfehlen wir, sich nach Möglichkeit an den auf der Garantiekarte angegebenen Händler zu wenden.
Falls dies nicht möglich ist, können Sie sich an einen unserer autorisierten Händler wenden, der auf dem Store Locator auf unserer Website zu finden ist: https://www.pierre-lannier.com/fr/storelocator/.

Für internationale Kunden, schauen Sie sich die Liste der Pierre Lannier Service-Center auf https://www.pierre-lannier.com/fr/sav/centres-de-service an, um den in Ihrem Land zu finden und kontaktieren Sie ihn direkt für Ihre SAV-Anfrage.

In Frankreich können Sie Ihre Uhr zur Reparatur direkt an die Zentrale schicken. Bitte fügen Sie die ausgefüllte Garantiekarte (mit Kaufdatum und Händlerstempel), die Rechnung sowie eine Beschreibung der gewünschten Reparatur an folgende Adresse bei :

SAV
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

Die Kosten für den Versand Ihrer Uhr zur Reparatur an unsere Werkstatt gehen zu Ihren Lasten.

Sie haben Ihre Uhr auf der Website pierre-lannier.com gekauft :

Für jede Reparatur senden Sie bitte Ihre Uhr, den Kaufbeleg (die Rechnung ist in Ihrem Kundenkonto auf www.pierre-lannier.com verfügbar) und das ausgefüllte Reparaturformular an folgende Adresse :

PIERRE-LANNIER.FR
SAV WEB
BP69
ERNOLSHEIM-LÈS-SAVERNE
F-67702 SAVERNE CEDEX

Nach Ablauf der 30-tägigen Widerrufsfrist gehen die Kosten für den Versand Ihrer Uhr zur Reparatur zu Ihren Lasten.

Wenn das Problem durch die Garantie von Pierre Lannier abgedeckt ist, wird der Kundendienst (S.A.V) Pierre Lannier die Reparaturen durchführen und je nach dem aufgetretenen Problem die Uhr an Sie zurücksenden.
Wenn das Problem, das Sie mit Ihrer Uhr haben, nicht durch die Garantie von Pierre Lannier abgedeckt ist oder wenn Ihre Garantie abgelaufen ist, wird der Kundendienst (S.A.V) Pierre Lannier Ihnen den Erhalt per E-Mail oder auf dem Postweg zusenden, ein Kostenvoranschlag für die erforderlichen Reparaturen. Pierre Lannier wird die Reparaturen erst nach der Annahme des Kostenvoranschlags von Ihnen vornehmen.

REGELN FÜR DIE ABDICHTUNG

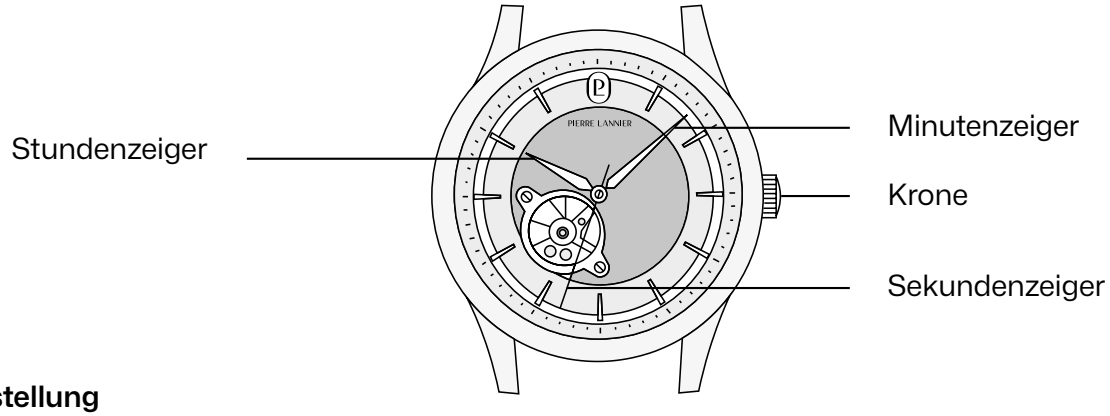
Pierre Lannier sorgt für eine Wasserdichtigkeit von mindestens 30 Metern auf jeder seiner Uhren, die es Ihnen ermöglichen, Ihre Uhr ohne Angst vor Beschädigung zu verwenden.

Pierre Lannier sorgt für eine Wasserdichtigkeit von mindestens 30 Metern auf jeder seiner Uhren, die es Ihnen ermöglichen, Ihre Uhr ohne Angst vor Beschädigung zu verwenden.

Étanchéité					
Sans marquage					
30m / 50m	X	X	X	X	
100m	X	X	X	X	X

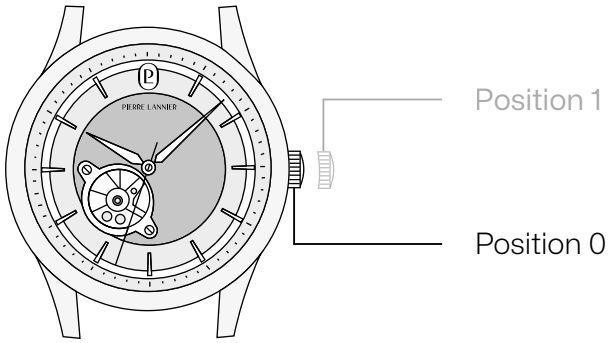
Tabelle nach den Normen:
ISO 2281/NFS 81-515 und ISO 6425/NFS 81-518

EINSTELLUNG DER UHR



Zeiteinstellung

1. Ziehen Sie die Krone in Position 1.
2. Drehen Sie die Krone, um die Uhrzeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Krone, um wieder in Position 0.



Manuelles Aufziehen nach Inaktivität

1. Stellen Sie sicher, dass sich die Krone in der Ausgangsposition (Position 0) befindet, und drehen Sie sie 15 bis 20 Mal im Uhrzeigersinn.
2. Stellen Sie anschließend die Uhrzeit ein.

Automatische Uhren

Eine Automatikuhr funktioniert durch die natürlichen Bewegungen Ihres Handgelenks. Im Inneren dreht sich ein Rotor bei jeder Bewegung und spannt dabei eine Feder, die die Energie für den Antrieb der Uhr speichert. Bei täglichem Tragen benötigt die Uhr weder eine Batterie noch ein manuelles Aufziehen.

Hinweis: Bei geringer Aktivität kann sich die Uhr nicht ausreichend aufziehen, was zu Gangabweichungen oder sogar zum Stillstand führen kann. In diesem Fall ist ein manuelles Aufziehen erforderlich.

PIERRE LANNIER

PARIS

FABRIQUÉ EN FRANCE

www.pierre-lannier.com